



## بعثاتنا السياسية والقنصلية كافة

م/ اعلان

إشارة الى اعمام الدائرة الادارية ذي العدد ذ/٣-٢٨٨٨-١١/٣ في ٢٥/١٢/٢٠١٧.  
 نرافق لكم اعلان وزارة النفط / شركة مصافي الجنوب (شركة عامة) / قسم العقود والمشتريات ذي العدد ٤٤٣٠١ في ١٢/١٢/٢٠٢٣.  
 للتفضل بالاطلاع وإتخاذ ما ترون مناسباً .. مع التقدير.

المرفقات:

- نسخة من الاعلان باللغة العربية والانكليزية.

د. فؤاد غازي

رئيس الدائرة الاعلامية وكالة

2023/١٧

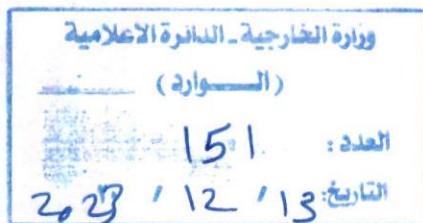
نسخه منه الى:

- مكتب وكيل الوزارة لشؤون التخطيط السياسي، يرجى التفضل بالإطلاع... مع التقدير.
- وزارة النفط/شركة مصافي الجنوب/قسم العقود والمشتريات/إشارة الى كتابكم المرقم ٤٤٣٠١ في ٢٠٢٣/١٢/١٢، نود ان نشيركم الى اعتماد تسمية (الدائرة الاعلامية) في وزارة الخارجية بدلاً من المكتب الاعلامي، للتفضل بالاطلاع... مع التقدير.





Ref. :  
Date :



هيئة المواد / قسم العقود والمشتريات  
العدد : ١٤٤٥ / ٢٠٢٣ م  
التاريخ: ١٥/١٢/٢٠٢٣  
الموافق : ١٥/١٢/٢٠٢٣ م

الى / وزارة الخارجية / المكتب الإعلامي

press@mofa.gov.iq

م / نشر اعلان مناقصة عامة خارجية / للمرة الاولى

طلبية الشراء: 812 / 2023 / E

تجهيز مضخات طاردة للمركز كاملة مع مواد احتياطية

يرجى نشر الاعلان المرفق طيباً والمتضمن شروط المناقصة وتاريخ الغلق والمواصفات الفنية للمواد  
واعلمنا استلامكم كتابنا هذا ..

شاكرين تعاونكم معنا..... مع التقدير.....

حسام حسين ولي  
مدير عام شركة مصافي الجنوب  
٢٠٢٣/١٢/٥



المستلم  
د. حيدر الورزق (صلوة)  
١٥/١٢

نسخة منه الى/  
قسم تقنية المعلومات والاتصالات // شعبة تتبع حرفة المركبات والانترنت .  
- هيئة المواد // قسم العقود والمشتريات / شعبة العقود الخارجية .  
- الاضبارة المركزية



### Advertisement Form// First Time

#### General Competitive Bid

No.: ٤٤٤١

Date: ٢٠٢٣/١٢/١٢

To / Gentlemen

Sub. / 812 /2023 /E

(Supply New Complete Heavy Duty Centrifugal Pumps With Spare Parts )

**South Refineries Company / State Company** is pleased to invite the qualified and experienced bidders to submit their bids to supply and installation (Supply New Complete Heavy Duty Centrifugal Pumps With Spare Parts ), and note the following:-

1. Interested bidders can buy bid documents, after submitting written request to the address specified in the bid data sheet, and after paying the selling value of documents-nonrefundable whatever reason- amounts ( 200,000 ) Two hundred thousand IQD.
2. The tender will be executed through the national competitive bidding procedures specified by the Instructions for Implementing Government Contracts No. (2) / 2014, issued by the Ministry of Planning.
3. Tenders shall be delivered in sealed envelopes fixed with the bidder's name, email address, phone number, and tender number to the following address: (Hall of the External Tender Opening Committee / Main Information / SRC / State Company - Shuaiba - Basra Governorate / Republic of Iraq) at the specified time ٢٨ / ١ / ٢٠٢٤ at 12: 00 noon ( Basra local time ). In the event that the closing day coincides with an official holiday, the announcement shall continue until after the holiday, and the day after the holiday is considered the last day for the closing date. Late bids will be rejected and bids will be opened in the presence of the bidders or their representatives who wish to attend at the following address (Hall of the Committee for Opening External Bids / Main Information / SRC / State Company - Al-Shuaiba - Basra Governorate / Iraq) at ٢٨ / ١ / ٢٠٢٤ 01:00 PM (Basra local time) , or the following day.

4. The estimated amount of the tender is:(747,000 )\$ Seven Hundred and Forty Seven thousand U.S.D .

5. All the documents referred to in the attached standard document - (Instructions for Bidders and Bidding Data Sheet) from the start with the bid shall be submitted authenticated by the relevant competent authorities, and the data confirming the continued eligibility of the bidder according to the forms listed in the fourth section of the document . In the absence of any of the documents or data mentioned bid shall be excluded and our company shall not bear any responsibility for that.

6. **Qualification requirements:** The bidder must provide documented evidence proving its ability to perform the requirements listed in Section Three (Subsequent Qualification Requirements) of the Standard Document from the start with the bid.

اعلان مناقصة عامة خارجية //للمرة الاولى

العدد : ٤٤٤  
التاريخ : ٢٣ / ١٢ / ٢٠٢٣  
الى : السادة  
م / طلبية الشراء ٨١٢ / ٢٠٢٣ / خارجية

#### (تجهيز مضخات طاردة للمركز كاملة مع مواد احتياطية )

يسر شركة مصافي الجنوب/شركة عامة قسم العقود والمشتريات بدعوة مقدي العطاءات المؤهلين وذوي الخبرة تقديم عطاءاتهم (تجهيز مضخات طاردة للمركز كاملة مع مواد احتياطية ) مع ملاحظة ما يأتى:

١. يمكن مقدي العطاء المهتمين شراء وثائق العطاء بعد تقديم طلب تحريري الى العنوان المحدد في ورقة بيانات العطاء وبعد دفع قيمة البيع للوثائق ، و غير قابلة للرد ، البالغة ( ٢٠٠,٠٠ ) مائتان ألف دينار.

٢. يعين تنفيذ العطاء من خلال إجراءات العطاءات التفاوضية الوطنية التي حدتها تعليمات تنفيذ العقود الحكومية رقم (٢) لسنة ٢٠١٤ ، والمصدرة عن وزارة التخطيط.

٣. يتم تسليم العطاءات وبظروف مغلقة ومحفظة ومتثبت عليها اسم مقدي العطاء وعنوانه الإلكتروني ورقم الهاتف واسم ورقم المناقصة الى العنوان الآتي: (قاعة لجنة فتح العطاءات الخارجية / الاستعلامات الرئيسية / شركة مصافي الجنوب/شركة عامة الشعيبة، محافظة البصرة / جمهورية العراق) في الموعد المحدد ٢٨ / ١ / ٢٠٢٤ الساعة الثانية عشر ظهرا حسب توقيت مدينة البصرة المحلي . وفي حالة مصادقة يوم الغلق علبة رسمية يستمر الإعلان الى ما بعد العطالة ويعتبر اليوم الذي يلى العطالة آخر يوم لفتح المناقصة للعطاءات المتأخرة سوف ترفض وسيتم فتح العطاءات بحضور مقدي العطاءات او ممثلهم الراغبين بالحضور في العنوان الآتي(قاعة لجنة فتح العطاءات الخارجية / الاستعلامات الرئيسية / شركة مصافي الجنوب/شركة عامة الشعيبة، محافظة البصرة / جمهورية العراق) في ٢٨ / ١ / ٢٠٢٤ الساعة الواحدة بعد الظهر حسب توقيت مدينة البصرة المحلي او اليوم الذي يلى.

٤. المبلغ التخميني للمناقصة: ( \$ ٧٤٧,٠٠٠ ) سبعمائة وسبعة وأربعون ألف دولار أمريكي

٥. تقديم كافة الوثائق المشار إليها في الوثيقة القياسية المرفقة - (تعليمات لمقدمي العطاءات وورقة بيانات العطاء) ابتداء مع العطاء مصادقة من قبل الجهات المختصة ذات العلاقة ، والبيانات التي تؤكد استمرار اهلية مقدي العطاء بموجب الاستثناءات المدرجة في القسم الرابع من الوثيقة، وفي حالة عدم توفر أي من الوثائق أو البيانات المذكورة سيتم استبعاد العطاء ولا تتحمل شركة أي مسؤولية بذلك.

٦. متطلبات التأهل: على مقام العطاء أن يقدم أدلة موثقة تثبت قدرته على القيام بالمتطلبات المدرجة في القسم الثالث (متطلبات التأهل اللاحق) من الوثيقة القياسية، ابتداء مع العطاء.

7. Section four of the standard document ( form of bid submission ) shall be filled in from the start with the bid and technical specifications proposal and price schedules shall be submitted as stated in the document and shall be signed and stamped .

8. the period of the bid validity shall be no less than (120 ) days from the closing date, provided that the amount of the commercial bid submitted in **US dollars, euros, or the Iraqi dinar**, and the total amount of the bid shall be in number and writing .

9. Bid Guarantee (certified check, letter of guarantee, or not of hand) (**in the original copy and from the start with the bid**) shall be submitted, issued by an Iraqi bank accredited to the Central Bank of Iraq at an amount of (14.940) Just Fourteen thousand and Nine hundred Forty U.S.D. for SRC , including the reference therein to the number and name of the tender, provided that its validity period shall not be less than (28) days from the Date of the bid validity Expiration .

10. The Payment Currency for Iraqi Companies shall be in the Iraqi Dinar as per the official Exchange Price of Central Bank of Iraq .

11. Iraqi workers working for security companies contracting with companies contracted under the retirement and social security law shall be included, and obliging those companies to do so and bear the legal consequences of not applying .

12. The bidder, who wins the tender, shall bear the fees of publishing and advertising of last announcement .

13. Do not bid will be accepted for abider who has three or more contracts that are still in execution and concluded with South Refineries Company .

14. SRC is not obligated to accept the lowest bid. The Buyer has the right to cancel the bid in any stage prior to the awarding letter is issued according to justified reasons without being held liable towards the bidders .

15. The qualified bidders who want to obtain additional information shall call Contracts & Purchasing Department - South Refineries Company from Sunday - Thursday 08:00 AM to 02:00 PM Basra Local Time as shown in the instructions to bidders .

For more details of the Req. and other conditions, The bidder can visit website: - [WWW.SRC.GOV.IQ](http://WWW.SRC.GOV.IQ)

16. Bidders shall comply with the requirements of the standard document in all its sections.

Hussam Hussain Waly  
General Director  
٢٠٢٣/٢

العنوان: البصرة - شارع شيبة، ص.ب: ٨٥٧٧  
Address: Iraq - Basrah- Shaibah, P.O. Box: 84977  
Email: [office@src.gov.iq](mailto:office@src.gov.iq), [gcbasrah@yahoo.com](mailto:gcbasrah@yahoo.com)  
[contracts@src.gov.iq](mailto:contracts@src.gov.iq)

٧. يجب على القسم الرابع من الوثيقة القياسية ( استمارة تقديم العطاء ) ابتداء مع العطاء وتقديم المترح الفي وعلى جدول الأسعار وحسب ما موضح في الوثيقة ويجب ان تكون موقعة ومختومة .

٨. تحديد مدة نفاذية العطاء بفترة لا تقل عن ( ١٢٠ ) يوماً من تاريخ العقد على ان يكون مبلغ العطاء التجاري المقدم بالدولار الامريكي أو اليورو أو الدينار العراقي والمبلغ الإجمالي للعطاء رقم وكتابه .

٩. تقديم ضمان عطاء (صك مصدق أو خطاب ضمان أو سند) (بالنسخة الأصلية ابتداء مع العطاء) صادر عن مصرف عراقي معتمد لدى البنك المركزي العراقي وبمبلغ قدره ( \$١٤,٩٤٠ ) اربعة عشر ألف وتسعمائة واربعون دولار أمريكي . ولامر شركتنا ويتضمن الاشارة فيها الى رقم وأسم المناقصة على ان لا تقل مدة نفاذته عن ( ٢٨ ) يوماً من تاريخ انتهاء نفاذ العطاء .

١٠. لا تكون عملية الدفع للشركات العراقية بالدينار العراقي حسب سعر الصرف الرسمي للبنك المركزي العراقي .

١١. شمول العمال العراقيين العاملين لدى الشركات الأمنية المنعاقبة مع الشركات المقاولة بقانون التقاعد والضمان الاجتماعي والزام تلك الشركات بذلك وتتحمل التبعات القانونية المترتبة عن عدم التطبيق .

١٢. يتحمل من ترسو عليه المناقصة أجور النشر والاعلان .

١٣. عدم قبول أي عطاء لمناقص لديه ثلاثة عقود او اكثر لازالت في التنفيذ ومتبرمة مع شركة مصافي الجنوب .

١٤. جهة التعاقد غير ملزمة بقبول أوطأ العطاءات . ولجهة التعاقد الحق في الغاء المناقصة في أي مرحلة من مراحلها قبل صدور كتاب الإhaltة بناء على أسباب مبررة دون تعريض مقنعي العطاءات .

١٥. على مقدمي العطاء المؤهلين والرافعين في الحصول على معلومات إضافية الاتصال (شركة مصافي الجنوب / شركة عامة) (من الأحد إلى الخميس / من الساعة الثامنة صباحاً إلى الساعة الثانية بعد الظهر حسب توقيت مدينة البصرة المحلي وكما موضحة بالتعليمات لمقدمي العطاءات .  
للاطلاع على تفاصيل الطلبة والشروط الأخرى يمكنكم زيارة موقع الشركة :- [WWW.SRC.GOV.IQ](http://WWW.SRC.GOV.IQ) .

١٦. على مقدمي العطاءات الالتزام بما تتطلب الوثيقة القياسية بكل أقسامها .

حسام حسين ولي  
مدير عام شركة مصافي الجنوب  
٢٠٢٢٨٢/٥

